

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА  
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ  
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

---

Институт общественных наук

*(наименование института)*

Школа актуальных гуманитарных исследований

*(наименование кафедры)*

УТВЕРЖДЕНА

Школой актуальных  
гуманитарных исследований

Протокол от «29» августа 2016 г.

№ 6

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.В.ДВ.2.3.1 Грамматика китайского языка (продвинутый уровень)

*(индекс и наименование дисциплины)*

42.03.02 Журналистика

*(код и наименование направления подготовки)*

Медиажурналистика (Liberal Arts)

*направленность (профиль)*

бакалавр

*(квалификация)*

очная

*(форма обучения)*

Год набора - 2017

Москва, 2016 г.

**Автор–составитель:**

Научный сотрудник

Лаб. востоковедения и компаративистики ШАГИ ИОН

(ученое звание, ученая степень, должность)

(наименование кафедры)

Кузьмина Е.А.

(Ф.И.О.)

Директор Лаборатории востоковедения и компаративистики

ШАГИ ИОН, к.фил.н., доцент

(ученое звание, ученая степень, должность) (наименование кафедры)

Старостин Г.С.

(Ф.И.О.)

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы.....
3. Содержание и структура дисциплины.....
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине .....
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины .....
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине .....
- 6.1. Основная литература.....
- 6.2. Дополнительная литература.....
- 6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.....
- 6.4. Нормативные правовые документы.....
- 6.5. Интернет-ресурсы.....
- 6.6. Иные источники.....
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы .....

# **1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы**

1.1. Дисциплина Б1.В.ДВ.2.3.1 Грамматика китайского языка (продвинутый уровень) обеспечивает овладение следующими компетенциями с учетом этапа:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенций
СК ОС LA- 1	Способность осуществлять коммуникацию на восточном языке при взаимодействии со странами изучаемого региона с учетом их специфики	СК ОС LA – 1.2	Способность использовать навыки продвинутого общения на языке изучаемого региона, включая элементы синтеза и анализа текстов деловой, общекультурной и политико-экономической тематики.

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
СК ОС LA - 1.2	на уровне знаний: сформированы знания методологии изучения грамматического строя китайского языка российских и китайских ученых, и их различия; грамматической литературной нормы современного китайского языка; эксплицитных языковых средств выражения: фактическая информация, эмоциональная оценка, воздействие и убеждение, речевой этикет; основных особенностей функционирования единиц родного и изучаемого языков в плане их сходства и различия;
	на уровне умений: сформированы умения использовать во всех видах коммуникативной деятельности лексику и грамматику, отобранные в соответствии с речевыми действиями, универсальными понятиями и тематическими группами слов, предусмотренными программой; использовать теоретические и практические знания по грамматике китайского языка для достижения целей и задач учебной и профессиональной деятельности.
	на уровне навыков: овладение спецификой построения текстов на изучаемом языке для достижения их связности, последовательности и целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.);

## 2. Место дисциплины в структуре ОП ВО

В соответствии с учебным планом дисциплина Б1.В.ДВ.2.3.1 Грамматика китайского языка (продвинутый уровень) изучается в 6 семестре и относится к дисциплинам по выбору вариативной части блока Б1 «Дисциплины (модули)».

Содержание данной дисциплины опирается на ранее изученную дисциплину Б1.В.ДВ.1.1.1 «Грамматика китайского языка (базовый уровень)», которая изучается в 5 семестре и относится к дисциплинам по выбору вариативной части блока Б1.

Содержание данной дисциплины выступает опорой для изучения дисциплины Б1.В.ДВ.1.10.1 «Официально-деловой аспект китайского языка», которая изучается в 7 семестре и относится к дисциплинам по выбору вариативной части блока Б1.

Количество академических/астрономических часов, выделенных на контактную работу с преподавателем – 28/21 часов, на самостоятельную работу обучающихся – 42/31,5 часа, на подготовку и проведение экзамена – 36/27 часов.

## 3. Содержание и структура дисциплины

Таблица 1.

Структура дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины (модуля), час.						Форма текущего контроля успеваемости <sup>4</sup> , промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Слова-заместители в современном китайском языке	10/7,5			4/3		6/4,5	ОТ
Тема 2	Служебные слова современного китайского языка	12/9			4/3		8/6	ОКР
Тема 3	Существительное; группа существительного.	12/9			4/3		8/6	ОКР
Тема 4	Предикатив; группа предикатива	12/9			4/3		8/6	ОКР
Тема 5	Конструкции и предложение.	8/6			4/3		4/3	ОКР
Тема 6	Простое предложение.	8/6			4/3		4/3	О
Тема 7	Сложное и осложненное предложение	8/6			4/3		4/3	ОКР
	Консультация	2/1,5						
Промежуточная аттестация		36/27						Экзамен
Всего:		108/81			28/21		42/31,5	

Примечание: 4 – формы текущего контроля успеваемости: опрос (О), тестирование (Т), контрольная работа (КР), коллоквиум (К), эссе (Э), реферат (Р), диспут (Д) и др.

Таблица 2.

**Содержание дисциплины**

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Слова-заместители в современном китайском языке	<p>Особое место слов-заместителей в системе частей речи китайского языка. Неоднородность синтаксических функций различных групп слов-заместителей, классификация слов заместителей по замещающим частям речи. Общая характеристика личных местоимений. Род, число у личных местоимений.</p> <p>Указательные местоимения. Слова-заместители, образованные от указательных местоимений. Вопросительные слова-заместители. Использование вопросительных слов-заместителей в неопределенной функции. Вопросительные слова в абсолютно-утвердительной и абсолютно-отрицательной конструкциях.</p> <p>Альтернативные классификации местоимений.</p>
Тема 2	Служебные слова современного китайского языка	<p>Основные грамматические признаки служебных слов, предложенные С.Е. Яхонтовым. Классификация служебных слов по их связям с классами знаменательных слов. Общая характеристика классификаторов, послелогов, предлогов, союзов, модальных частиц.</p> <p>Междометия и звукоподражания как особый класс слов.</p>

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 3	Существительное; группа существительного	<p>Общая характеристика существительного. Морфологические особенности. Число существительного, подклассы существительного. Обозначение пола животных. Свойства существительных, обозначающих единицы измерения и явления природы.</p> <p>Синтаксические функции существительных. Группа существительного, классификация определений к существительному. Счетный комплекс и его элементы - существительное и счетное слово.</p> <p>Отношения между счетными словами и семантическими подгруппами существительных. Способность сочетаться с показателем категории предметности – классификатором 29.</p> <p>Особенности употребления названий мер и веса в функции счетных слов. Использование некоторых существительных в качестве счетных слов. Морфемы, обозначающие приблизительный счет. Различия между классификаторами и счетными словами к глаголу.</p> <p>Определение. Приложение. Отношения между приложением и определением. Общая характеристика слов со значением места. Локативы и послелог.</p>
Тема 4	Предикатив; группа предикатива	<p>Особенности группы предикатива в китайском языке. Общая характеристика глагола в современном китайском языке. Синтаксические функции глагола. Классы глаголов, выделяемые по типу дополнения, которым они могут управлять. Глаголы с побудительным значением, каузативная конструкция в современном китайском языке. Подклассы непереходных глаголов.</p> <p>Особенности глаголов-связок. Синтаксические свойства модальных глаголов.</p> <p>Определение к глаголу: препозитивное и постпозитивное.</p> <p>Вид и время глаголов современного китайского языка.</p> <p>Общая характеристика прилагательного. Синтаксические функции прилагательного. Формально-грамматические отличия прилагательного от глагола. Видо-временные категории сказуемого, выраженного прилагательным. Окружение прилагательного, используемого в функции сказуемого. Определение к прилагательному - наречия степени, счетный комплекс. Грамматическое значение удвоенного прилагательного.</p> <p>Качественные и относительные прилагательные. Конструкции сравнения с прилагательными.</p>

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 5	Конструкции и предложение.	<p>Понятие «конструкция». Функции конструкции. Центростремительные (эндоцентрические) и центробежные (экзоцентрические) конструкции. Предложение, его номинативная и коммуникативная функции. Обязательные и необязательные элементы предложения. Основные типы ядерных предложений в китайском языке. Анализ ядерного предложения как основа изучения грамматических категорий и явлений китайского языка.</p> <p>Классификация предложений по цели высказывания; по эмоциональной окраске; по соответствию предикации действительности. Вопросительные предложения в современном китайском языке.</p> <p>Модальные частицы, оформляющие предложение в целом. Значение наиболее распространенных модальных частиц. Слова и словосочетания, относящиеся к предложению в целом. Слова со значением времени и модальности. Слова, которые не входят в состав предложения – обращения, междометия.</p>
Тема 6	Простое предложение	<p>Классификация предложений по типу сказуемого. Члены предложения как реализация слова в связной речи. Традиционная теория членов предложения, ее достоинства и недостатки при классификации синтаксических функций, существующих в современном китайском языке. Основные критерии, которым должна удовлетворять теория членов предложения. Методы редукции, трансформации и субституции. Группа подлежащего и группа сказуемого. Формальные признаки подлежащего. Формальные признаки сказуемого. Группа сказуемого: предикативный тип (глагольное) и сказуемое именного типа (связочное). Дополнение. Определение. Члены предложения, обладающие двойными синтаксическими связями. Формально-грамматическое и актуальное членение предложения. «Тема» и «рема», их соотношение с членами предложения. Грамматический разбор предложений со словами «ю» и «цзай». Соотнесенность этих слов друг с другом и со связкой «ши». Синтаксическая структура предложений с каузативными (побудительными) глаголами. Категория неотчуждаемой принадлежности и уточнение в современном китайском языке. Способы выделения подлежащего, дополнения и некоторых других именных членов предложения.</p>



№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 7	Сложное и осложненное предложение	Классификация предложений по структуре. Осложненные предложения в современном китайском языке. Понятие включающего и членного (включенного) предложения. Члененные предложения, соответствующие подлежащему, дополнению, именной части связочного сказуемого, определению. Косвенная речь как частный случай членного предложения. Особенность синтаксиса современного китайского языка. Сложное предложение с сочинительной и подчинительной связью. Соединение частей сложного предложения без союзов, с помощью союзов, с помощью парных вопросительных слов. Подходы к классификации простых предложений, входящих в состав сложного. Порядок простых предложений в составе сложноподчиненного.

#### 4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1.1. В ходе реализации дисциплины «Грамматика китайского языка (продвинутый уровень)» используются следующие методы текущего контроля и успеваемости обучающихся:  
– при проведении занятий семинарского типа: тест.

4.1.2. Промежуточная аттестация проводится в форме:  
Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости.

##### Примерные тесты по дисциплине

##### Тест 1. Слова-заместители в современном китайском языке

Выберите правильный вариант ответа

1. Слова-заместители в современном китайском языке включают:

- а) местоимения
- б) вопросительные слова
- в) местоимения и вопросительные слова
- г) вопросительные слова и модальные частицы

2. Назовите включительное местоимение 1-го лица множественного числа в китайском языке

- а) 大家
- б) 咱们
- в) 人家
- г) 我们

3. Слова-заместители могут замещать
- а) знаменательные и служебные слова
  - б) знаменательные слова
  - в) служебные слова
4. Личное местоимение получает значение притяжательности при оформлении частицей дэ а)
- а) препозитивной
  - б) определительной
  - в) постпозитивной
5. Вопросительное слово цзи употребляется:
- а) всегда, если речь идет о количестве
  - б) если количество до 10
  - в) если количество больше 10
  - г) если спрашивающий не предполагает, каким будет количество
6. Вопросительное слово может употребляться в неопределенной функции, если:
- а) стоит в конце предложения
  - б) если стоит в начале предложения
  - в) если в предложении есть другой показатель вопроса
  - г) не может употребляться в неопределенной функции
7. Слово-заместитель 人家 при переводе на русский язык имеет значение
- а) все
  - б) другие
  - в) он
  - г) люди
8. Слово-заместитель 该 имеет значение
- а) должен
  - б) данный, этот
  - в) сам, свой
9. Согласно альтернативной классификации местоимения делятся на анафорические, дейктические и \_\_\_\_\_
- а) контекстуальные
  - б) ситуационные
  - в) кванторные
  - г) указательные
10. Слова-заместители являются
- а) самостоятельным классом знаменательных слов
  - б) служебными словами
  - в) являются самостоятельным классом слов

## Тест 2. Служебные слова современного китайского языка

Выберите правильный вариант ответа

1. Служебные слова могут
  - а) быть заменены 1-2 элементами без нарушения грамматической правильности предложения
  - б) отвечать на вопрос
  - в) иметь определения
  - г) иметь полное вещественное значение
2. Классификаторы – это
  - а) служебные слова
  - б) подкласс существительных
  - в) знаменательные слова
3. Под «счетным комплексом» понимается
  - а) сочетание числительного и существительного
  - б) сочетание счетного слова и существительного
  - в) сочетание числительного и счетного слова
4. Послелог – это
  - а) знаменательные слова со значением места
  - б) служебные слова, которые могут употребляться только после существительных
  - в) служебные слова, которые могут употребляться самостоятельно
5. Под «локативным комплексом» понимается
  - а) сочетание существительного и послелога
  - б) сочетание существительного и локатива
  - в) сочетание существительного и послелога и существительного и локатива
6. Предлоги выражают
  - а) подчинительную связь между словами
  - б) сочинительную связь между словами
  - в) подчинительную связь между словами и предложениями
  - г) подчинительную связь между словами и предложениями
7. Союзы выражают
  - а) подчинительную связь между словами
  - б) сочинительную связь между словами и предложениями
8. Служебное слово 因为, управляя словом, является
  - а) предлогом
  - б) союзом
  - в) не имеет постоянной принадлежности к определенной части речи

**Тест 3. Темы 3-4, Существительное; группа существительного. Предикатив; группа предикатива**

Выберите правильный вариант ответа

1. В предложении существительное может выполнять функцию

- а) подлежащего, дополнения
  - б) сказуемого
  - в) подлежащего, дополнения, именной части сказуемого
  - г) определения
  - д) подлежащего
2. Существительное в китайском языке относится к категории
- а) предикатива
  - б) имени
  - в) слов-заместителей
  - г) служебных слов
3. Существительное в китайском языке может
- а) выполнять функцию сказуемого без связки ши
  - б) выполнять функцию именных членов предложения
  - в) может выполнять синтаксическую функцию, сочетаясь с глаголом
4. Определение именного типа занимает
- а) постпозицию относительно определяемого слова
  - б) препозицию относительно определяемого слова
  - в) может стоять перед и после определяемого слова
5. Переходный глагол
- а) может управлять прямым дополнением
  - б) может управлять косвенным дополнением
  - в) не может управлять дополнением
6. Среди определений к глаголу выделяют
- а) препозитивное
  - б) препозитивное и постпозитивное
  - в) препозитивное и именное
7. Прилагательные делятся на
- а) качественные и относительные
  - б) переходные и непереходные
  - в) качественные и обстоятельственные
8. Монографию «Категория глагола в китайском языке» написал
- а) А.А. Драгунов
  - б) В.М. Солнцев
  - в) С.Е. Яхонтов
  - г) В.И. Горелов
9. В предложении глагол, как правило, выполняет функцию
- а) определения
  - б) дополнения
  - в) именной части сказуемого
  - г) сказуемого
  - д) подлежащего

10. Непереходный глагол

- а) может управлять прямым дополнением
- б) не может управлять дополнением
- в) не может управлять прямым дополнением

**Тест 4. Темы 5-7. «Члены предложения. Простое и сложное предложение»**

Выберите правильный вариант ответа

1. Сложные предложения делятся на
  - а) сложносочиненные и сложноподчиненные
  - б) именные и предикативные
  - в) распространенные и нераспространенные
2. Осложненные предложения в китайском языке относятся к
  - а) простым
  - б) сложным
  - в) занимают промежуточное положение между простыми и сложными
3. Ядерное предложение – это
  - а) любое простое предложение
  - б) простое предложение без определений
  - в) предложение, в котором есть только подлежащее и сказуемое
4. Конструкции можно разделить на эндоцентрические и \_\_\_\_\_
  - а) центростремительные
  - б) экзоцентрические
5. Согласно формальным критериям модальный глагол является «маркером»
  - а) подлежащего
  - б) обстоятельства
  - в) сказуемого
6. Согласно формальным критериям, граница группы сказуемого проходит
  - а) перед глаголом
  - б) перед связкой 是, модальным глаголом, отрицанием
  - в) после подлежащего

**Тест 5. Итоговая проверка остаточных знаний по дисциплине.**

Выберите правильный вариант ответа

1. Согласно типологической классификации языков, китайский язык относится к языкам \_\_\_\_\_ типа
  - а) флективного

- б) агглютинативного
- в) изолирующего
- г) аналитического

2. Основная часть населения Китая говорит на

- а) северном диалекте
- б) путунхуа
- в) гуаньхуа
- г) гоюй

3. Первая грамматика китайского языка, написанная китайцем для китайцев, была издана в

- 4. а) 1798 году
- 5. б) 1889 году
- 6. в) 1898 году

4. Ли Цзиньси - это

- а) известный китайский лингвист
- б) известный китайский писатель
- в) известный литературный критик

5. А.А. Драгунов написал

- а) «Спорные вопросы грамматики современного китайского языка»
- б) «Основы теоретической грамматики современного китайского языка»
- в) «Исследования по грамматике современного китайского языка»

6. Ван Ли (Ван Ляои) занимался проблемой

- а) типологической классификации языков
- б) выделения частей речи в китайском языке
- в) разграничения диалектов в китайском языке

7. К средствам выражения грамматических категорий в китайском языке относятся:

- а) словоизменительные и словообразовательные аффиксы
- б) порядок слов
- в) значение слова

8. В китайском языке границы слова и морфемы

- 9. а) всегда совпадают
- б) могут совпадать, если слово является односложным
- в) никогда не совпадают

9. Морфема – это

- а) минимальный значимый элемент языка
- б) безударная часть слова
- в) ударная часть слова

10. В общем языкознании под «флективным словом» понимают:

- а) единицу, которая по характеру своего значения должна отдельно учитываться в словаре б)  
промежуток между двумя пробелами на письме  
в) группу морфем, объединенных каким-либо фонетическим явлением.

11. Морфемы делятся на знаменательные и

- а) связанные  
б) служебные  
в) свободные

12. Знаменательные морфемы могут

- а) свободно заменяться морфемами того же класса  
б) сочетаться только со знаменательными морфемами  
в) придавать предложению эмоциональную окраску

13. В китайском языке при разграничении слов по частям речи  
основным является

- а) семантический критерий  
б) грамматический критерий  
в) морфологический критерий

14. Согласно общепринятой теории о частях речи в китайском языке

- а) слово не имеет постоянной принадлежности к определенной части речи  
б) частей речи нет  
в) части речи есть и они являются постоянными характеристиками слова.

15. Формальная процедура, позволяющая определить принадлежность слова к определенной  
части речи сводится к

- а) анализу синтаксических функций слова в разных типах ядерных предложений  
б) определению словарного значения каждого слова  
в) исключению из предложения всех определений

16. А.А. Драгунов противопоставил категорию имени и категорию предикатива, так как

- а) слова категории предикатива не могут выполнять функцию сказуемого  
б) слова категории имени не могут быть сказуемым без связки 是  
в) слова категории предикатива не могут сочетаться с видо-временными показателями

17. К служебным словам относятся:

- а) наречия, б) определения,  
в) числительные, г) существительные,  
д) послелог, е) дополнения.

18. Слова-заместители в современном китайском языке включают:

- а) местоимения  
б) вопросительные слова  
в) местоимения и вопросительные слова  
г) вопросительные слова и модальные частицы

19. Назовите включительное местоимение 1-го лица множественного числа в китайском языке

- а) 大家

- б) 咱们
- в) 人家
- г) 我们

20. Под «локативным комплексом» понимается

- а) сочетание числительного и счетного слова
- б) сочетание существительного и локатива
- в) сочетание существительного и локатива или существительного и послелога

21. Счетный комплекс включает

- а) счетное слово и существительное
- б) числительное и счетное слово
- в) числительное и существительное

22. В предложении существительное может выполнять функцию

- а) подлежащего, дополнения , б) сказуемого,
- в) подлежащего, дополнения, именной части сказуемого, г) определения
- д) подлежащего

23. Переходный глагол

- а) может управлять прямым дополнением
- б) может управлять косвенным дополнением
- в) не может управлять дополнением

25. Среди определений к глаголу выделяют

- а) препозитивное
- б) препозитивное и постпозитивное
- в) препозитивное и именное

26. Прилагательные делятся на

- а) качественные и относительные
- б) переходные и непереходные
- в) качественные и обстоятельственные

27. Монографию «Категория глагола в китайском языке» написал

- а) А.А. Драгунов
- б) В.М. Солнцев
- в) С.Е. Яхонтов
- г) В.И. Горелов

28. Согласно формальным критериям, граница группы сказуемого проходит

- а) перед глаголом
- б) перед связкой 是, модальным глаголом, отрицанием
- в) после подлежащего

29. Осложненные предложения в китайском языке относятся к

- а) простым
- б) сложным
- в) занимают промежуточное положение между простыми и сложными



30. Сложные предложения делятся на
- а) именные и предикативные
  - б) сложносочиненные и сложноподчиненные
  - в) распространенные и нераспространенные

31. При делении слов по частям речи необходимо учитывать
- а) основные синтаксические функции слова в предложении
  - б) всю совокупность синтаксических функций в предложении
  - в) значение слова

#### 4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

4.3.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенций
СК ОС LA- 1	Способность осуществлять коммуникацию на восточном языке при взаимодействии со странами изучаемого региона с учетом их специфики	СК ОС LA – 1.2	Способность использовать навыки продвинутого общения на языке изучаемого региона, включая элементы синтеза и анализа текстов деловой, общекультурной и политико-экономической тематики.

Этап освоения компетенции	Показатели оценивания	Критерии оценивания
СК ОС LA-1.2. Способность использовать навыки продвинутого общения на языке изучаемого региона, включая элементы синтеза и анализа текстов деловой, общекультурной и политико-экономической тематики.	Использует навыки продвинутого общения на языке изучаемого восточного региона, ведения устной беседы на важнейшие бытовые, общественно-политические, культурные темы; понимает, излагает и критически анализирует информацию о Востоке, устно и письменно переводит с восточного языка и на восточный язык тексты делового, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера; владеет основными навыками делового общения на языке изучаемого восточного	Студент усваивает продвинутые особенности фонетики, грамматики, лексики, письменности языка изучаемого региона; грамотно осваивает и запоминает необходимый языковой минимум в размере, предусмотренном программой продвинутого уровня, в том числе необходимый минимум лексической и стилистической информации по деловым, политико-экономическим, научным регистрам языка изучаемого региона.

	региона, понимает и использует на практике основных регистров официального языка.	
--	---	--

#### 4.3.2 Типовые оценочные средства

##### Примерные вопросы к экзамену:

1. Слова-заместители в современном китайском языке.
2. Характеристика местоимений китайского языка.
3. Служебные слова современного китайского языка.
4. Междометия и звукоподражания как особый класс слов.
5. Модальные частицы, оформляющие предложение в целом.
6. Значение наиболее распространенных модальных частиц.
7. Актуальное членение предложения. Понятие «темы» и «ремы», их соотношение с членами предложения.
8. Простое предложение. Структурная классификация простых предложений современного китайского языка.
9. Простое предложение. Классификация простых предложений по выражаемой модальности.
10. Классификация предложений по структуре.
11. Характеристика сложных предложений современного китайского языка.
12. Осложненное предложение в современном китайском языке.
13. Некоторые особые конструкции в современном китайском языке

##### Шкала оценивания.

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
Устный ответ на экзамене <sup>1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Студент понимает основное содержание оригинального текста для чтения, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста.</li> <li>• При восприятии текста на слух студент понимает основные факты, умеет выделять необходимую информацию, догадывается о значении части незнакомых слов по контексту, умеет использовать информацию для решения поставленной задачи.</li> <li>• Высказывание связное и логически последовательное. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства правильно употреблены, практически отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию, или они незначительны. Объем высказывания соответствует требованиям. Наблюдается</li> </ul>	Отлично (81-100)

<sup>1</sup> Преподавателям предлагается оценить ответ по 4 критериям, выставив за каждый критерий до 25 баллов. При отсутствии необходимости тестирования отдельных навыков (чтение, аудирование, говорение или письмо), количество баллов за каждый из оставшихся критериев должно быть скорректировано соответствующим образом.

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
	<p>легкость речи и достаточно правильное произношение.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В письменном тексте коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Большой запас лексики и успешное ее использование с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Студент понимает основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю, а темп чтения более замедлен.</li> <li>При восприятии текста на слух студент понимает не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использует только 2/3 информации.</li> <li>Высказывание связное и логически последовательное. Довольно большой объем языковых средств, которые употреблены правильно. Однако встречаются отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи несколько замедлен. Произношение страдает сильным влиянием родного языка.</li> <li>В письменном тексте коммуникативная задача решена, но отдельные лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящие за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Достаточный объем лексики, но имеют место отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но используемый эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста.</li> </ul>	Хорошо (61-80)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Студент не совсем точно понимает основное содержание оригинального текста, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка.</li> <li>При восприятии текста на слух студент понимает текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки, но может выделить в данном тексте (или данных текстах) не менее 50% заданной информации.</li> <li>В устном высказывании поставленная речевая задача в основном</li> </ul>	Удовлетворительно (41-60)

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
	<p>решена, но диапазон языковых средств ограничен, а объем высказывания не достигает нормы. Допущены языковые ошибки. В некоторых местах нарушена последовательность высказывания. Темп речи замедленный.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В письменном тексте коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Использован ограниченный запас слов, не всегда соблюдены нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Студент не понимает текст или понимает содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.</li> <li>При восприятии текста на слух студент не понимает текст или понимает его неправильно, может выделить в данном тексте (или данных текстах) менее 50% заданной информации.</li> <li>В устном высказывании поставленная речевая задача решена только частично или не решена. Высказывание небольшое по объему (не соответствовало требованиям программы). Наблюдается узость вокабуляра. Допущено большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических.</li> <li>В письменном тексте коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Студент не может правильно использовать лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неудовлетворительно</li> <li>(0-40)</li> </ul>

#### 4.4. Методические материалы

В процессе преподавания данной дисциплины используются как классические методы обучения (семинары), так и различные виды самостоятельной работы студентов по заданию преподавателя, которые направлены на развитие творческих качеств студентов и на поощрение их интеллектуальных инициатив.

В рамках данного курса используются такие активные формы обучения, как: выполнение промежуточных тестов по итогам семинарских занятий.

## **5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Для достижения успеха в изучении дисциплины необходимо приступить к работе над иностранным языком с первых же дней обучения в вузе и заниматься им систематически.

Процесс обучения в вузе базируется на основе умений и навыков, приобретенных в довузовских учебных заведениях. Настоящие методические рекомендации помогут слушателю в самостоятельной работе по изучению грамматического строя китайского языка.

### ***Работа со словарем***

Перед началом работы ознакомьтесь в предисловии с указаниями по использованию словаря, с его построением и системой условных обозначений. Для эффективной работы со словарем необходимо знать различные виды иероглифических указателей.

Прочитайте словарную статью (перечень основных и наиболее употребляемых значений слова) и выберите нужную часть речи и подходящее по смыслу для данного контекста значение. Семантика слова выявляется в контексте и зависит от лексического окружения слова, поэтому одной из предпосылок для адекватного перевода является анализ и осмысление контекста.

### ***Работа с текстом***

Одной из главных целевых установок обучения иностранному языку является умение получать информацию из иноязычного источника. Поиск информации в огромном потоке литературы требует от специалиста владения навыками чтения. Понимание иностранного текста достигается при осуществлении в основном двух видов чтения: ознакомительного (чтение текстов с извлечением их основного содержания) и изучающего (чтение с извлечением полной информации из текста). Навыки владения этими видами чтения проверяются в текстовых заданиях контрольных работ и во время сдачи зачета и экзамена.

Ознакомительное чтение текста – чтение с охватом основного содержания складывается из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и устанавливать их значение;
- с) игнорировать незнакомые слова, не являющиеся важными для понимания основного содержания текста;
- д) распознавать связующие слова-ориентиры, выражающие логические отношения между предложениями и абзацами, и указывающие на последовательность развития темы;
- е) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- ф) применять знания по специальным предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки и др.

Важнейшим условием формирования указанных умений является усердная практика.

Точное полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения. Данный вид чтения предполагает умение проводить лексико-грамматический анализ текста. Необходимо определить каждое предложение. Сложное предложение разбить на отдельные предложения, в каждом из них найти группу подлежащего и дополнения, и группу сказуемого. Итогом изучающего чтения является точный перевод текста на русский язык. Проводя этот вид работы, следует развивать навыки адекватного перевода текста с использованием общих и специальных юридических словарей. При этом необходимо помнить, что перевод – это передача смыслового

содержания и стилистических особенностей высказывания на одном языке средствами другого. Стремясь выразить средствами русского языка форму и содержание оригинала, можно отступать от точного соответствия отдельных слов, предлагаемого словарем. Смысловая структура слова, т.е. перечень всех его словарных значений, не исчерпывает возможностей, заложенных в слове. Некоторые оттенки значений слова выступают только в соответствующем контексте. Контекстуальное значение в словарях не фиксируется.

В разделе 6 (п. 6.1., п. 6.2.) указан перечень основной и дополнительной литературы, который рекомендуется обучающимся при подготовке к семинарским занятиям и выполнении самостоятельной работы.

## **6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

### *6.1. Основная литература.*

1. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть 1. Теория М.: Восточная книга, 2011. <http://www.iprbookshop.ru/9838>
2. под редакцией А.Ф. Кондрашевского. Сборник упражнений к дополнительным текстам учебника «Практический курс китайского языка». М.: Московский городской педагогический университет, 2013. <http://www.iprbookshop.ru/26602>

### *6.2 Дополнительная литература.*

1. Кожевников И.Р. Начальный курс современного китайского языка. Саратов: Вузовское образование. <http://www.iprbookshop.ru/29274>.
2. Кошкин А.П. Элементарная грамматика китайского языка (с пояснениями и упражнениями). М.: Восточная книга. <http://www.iprbookshop.ru/30701>

### *6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.*

Положение об организации самостоятельной работы студентов федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). [http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie\\_o\\_samostoyatelnoi\\_rabote.pdf](http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf)

### *6.4 Нормативные правовые документы.*

Конституция Российской Федерации

### *6.5 Интернет-ресурсы, справочные системы.*

1. Большой Китайско-Русский словарь [www.bkrs.info](http://www.bkrs.info)
2. Базы данных научной периодики и книг (НЭБ/Elibrary.ru, JSTORE, ProQuest, EBSCO, CNKI и др.).

### *6.6 Иные рекомендуемые источники.*

1. Антонян К.В. Морфология результативных конструкций в китайском языке. Изд. Муравей, 2003.
2. Поливанов Е.Д. Введение в языкознание. Изд. 2-3 стереотипное. – М., 2002. – 232 с.
3. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. – М.: «Изд. Астрель», 2001. – 624 с.

4. Тань Аошуан. Проблемы скрытой грамматики. Синтаксис, семантика и прагматика языка изолирующего строя. На примере китайского языка. Изд. Языки славянской культуры, 2002. – 896 с.
5. Хаматова А.А. Словообразование современного китайского языка. Изд. Муравей, 2003.
6. Ван Ляо-и. Основы китайской грамматики. – Пер. с кит. Г.Н.Райской. Под ред. А.А.Драгунова и Чжоу Сун-юаня. – М.: изд. Иностр. Лит., 1954. – 263 с.
7. Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Сов. Энциклопедия, 1990. – 685 с.
8. Горелов В.И. Теоретическая грамматика китайского языка. – М.: Просвещение, 1989. – 318 с. (рецензия М.В.Софронова: ПДВ, 1990. № 4.).
9. Драгунов А.А. Грамматическая система современного китайского разговорного языка. – Л.: изд. ЛГУ, 1962.- 270 с.
10. Драгунов А.А. Исследования по грамматике современного китайского языка. – Т.1. Части речи. – М.,Л.: изд. АН СССР, 1952. – 232 с.
11. Завьялова О.И. Диалекты китайского языка: состояние исследования и классификационные принципы //ВЯ. – 1993. – № 5.
12. Конрад Н.И. О китайском языке // ВЯ.- 1952. – № 3
13. Люй Шу-сян. Очерк грамматики китайского языка. – В 2-х тт. – Т.1. Слово и предложение. – М.: изд. Вост. лит., 1961. – 266 с.; Т.2. Часть первая. Категории. – М.: Наука, 1965. – 350 с.; Т.2. Часть вторая. Типы связи. – М.: изд. Наука, 1965. – 282 с.
14. Солнцева Н.В., Солнцев В.М. Теоретическая грамматика китайского языка: Проблемы морфологии. – М., 1979.
15. Яхонтов С.Е. Грамматические признаки служебных слов // Пятая научная конференция по истории, языкам и культуре Юго-Восточной Азии. – Л.: изд. ЛГУ, 1974. – С. 37-38.
16. Яхонтов С.Е. Категория глагола в китайском языке. – Л.: изд. ЛГУ, 1957. – 181 с.
17. Яхонтов С.Е. Категория определения в китайском языке // Советское востоковедение. – 1955. – № 2. – С. 125-136.
18. Яхонтов С.Е. Классификация диалектов китайского языка // Исследования по филологии стран Азии и Африки. – Л.: изд. ЛГУ, 1966. – С. 121-128.
19. Яхонтов С.Е. Методы выделения грамматических единиц // Языковые универсалии и лингвистическая типология. – Л.: Наука, 1969. – С. 213-228.
20. Яхонтов С.Е. Некоторые признаки изолирующего типа языков // Проблемы лингвистической типологии и структуры языка. – Л.: Наука, 1977. – С. 29-36.
21. Яхонтов С.Е. О значении термина "слово" // Морфологическая структура слова в языках различных типов. – М.,Л.: изд. АН СССР, 1963. – С. 165-173.
22. Яхонтов С.Е. О морфологической классификации языков // Морфологическая типология и проблема классификации языков. – М.,Л.: Наука, 1965. – С. 93-99.
23. Яхонтов С.Е. Понятия частей речи в общем и китайском языкознании // Вопросы теории частей речи. – Л.: Наука, 1968. – С. 70-90.
24. Яхонтов С.Е. Принципы выделения членов предложения в китайском языке // Языки Китая и Юго-Восточной Азии. – М.: Наука, 1971. – С. 244-258.
25. Яхонтов С.Е. Типология морфемы // Морфема и проблемы типологии. – М.: Наука, 1991. – С. 86-107.
26. Яхонтов С.Е. Члены предложения в китайском языке // Вопросы корейского и китайского языкознания. – Л.: изд. ЛГУ, 1958. – С. 158-183. (Ученые записки ЛГУ. № 236. Восточный факультет. Серия востоковед. наук. Вып. 6.)
27. Горгониев Ю.А. К вопросу об относительных прилагательных в китайском языке // Ученые записки ИМО. – Вып. 5. – М., 1961.
28. Горелов В.И. Развитие грамматической мысли в Китае: Первая половина 20-го века // Вестник МГУ. – серия 13. Востоковедение. – 1981. – № 4.

29. Горелов В.И. Союзы в сложном предложении современного китайского языка. – М.: Изд-во ИМО, 1963. – 212 с.
30. Горелов В.И. Внутреннее членение сложноподчиненных предложений, выражающих условные отношения // Иностранный язык в школе. – 1962. - № 2.
31. Горелов В.И. К вопросу о вопросительно-относительных словах в китайском языке // Языки Китая и Юго-Восточной Азии. – М.: Наука, 1971. – с. 280-284.
32. Горелов В.И. Некоторые вопросы типологии сложного предложения // Спорные вопросы языков Китая и Юго-Восточной Азии. – М, 1964
33. Горелов В.И. О второстепенных членах предложения в современном китайском языке // Спорные вопросы грамматики китайского языка. – М.: изд. Вост. Лит., 1963
34. Гуревич И.С. Взгляды Лу Чжи-вэя по вопросам теории слова и частей речи в китайском языке // Вопросы филологии и истории стран советского и зарубежного Востока. - М.: изд. Вост. лит., 1961. - С. 190-198.
35. Драгуновы Е. и А. Части речи в китайском языке // Советское языкознание. Т. 3. – Л., 1937
36. Коротков Н.Н. Проблема частей речи и генезис наречий с суффиксом – жань в китайском языке // Труды Московского института востоковедения. Вып. 3., 1946
37. Коротков Н.Н. Проблема слова в китайском языке (о неоднородности словарного состава современного литературного языка) // Спорные вопросы грамматики китайского языка. – М., 1963
38. Котова А.Ф. К вопросу о классификации вопросительных предложений // Спорные вопросы грамматики китайского языка. - М.: изд. Вост. лит., 1963.
39. Люй Шу-сян. Вопрос о слове в китайском языке // ВЯ. - 1959. - № 5. - С. 12-20.
40. Никитина Т.Н. Выделительные конструкции в современном и древнекитайском языке: конструкции с грамматически выраженным актуальным членением // Ученые записки ЛГУ. № 374. Серия востоковед. наук. Вып. 17. - Л.: изд. ЛГУ, 1974. - С. 73-81.
41. Никитина Т.Н. Каузативная и пассивная конструкции в китайском языке // Вопросы корейского и китайского языкознания. - Л.: изд. ЛГУ, 1958. - С. 211-222.
42. Никитина Т.Н., Спешнев Н.А. Конструкции с двумя глаголами в современном китайском языке // Исследования по китайскому языку. - М.: Наука, 1973. - С. 117-136.
43. Никитина Т.Н., Спешнев Н.А. Постпозитивные (правые) определения к существительному в современном китайском языке // Вопросы филологии стран Азии и Африки. - Вып.2. - Л.: изд. ЛГУ, 1973. - С. 70-76.
44. Ошанин И.М. О частях речи в китайском языке // труды военного института иностранных языков, № 3. – М., 1947.
45. Прядохин М.Г. Китайские недоговорки-иносказания. - М., 1977.
46. Рождественская Е.И. Категория наречия в современном китайском языке. - Дис. ... канд. филолог. наук. - М., 1963.
47. Рождественский Ю.В. К вопросу о частях речи: на материале китайского языка // Спорные вопросы строя китайского языка. - М.: Наука, 1965.
48. Рождественский Ю.В. Понятие формы слова в истории грамматики китайского языка: Очерки по истории китаеведения. - М.: изд. ИМО, 1958. - 139 с.
49. Рождественский Ю.В. Проблема слова в свете данных китайского языка // Морфологическая структура слова в языках различных типов. - М., Л.: изд. АН СССР, 1963. - С. 114-121.
50. Рождественский Ю.В. Типология слова. - М.: Высшая школа, 1969. - 286 с.
51. Солнцев В.М. Введение в теорию изолирующих языков. – М.: Изд. Фирма «Вост. Литература» РАН, 1995. – 352 с.
52. Солнцева Н.В. Проблемы типологии изолирующих языков. - М.: Наука, 1985. - 253 с.
53. Софронов М.В. Китайский язык и китайское общество. - М.: Наука, 1979. - 312 с.



54. Шутова Е.И. Проблема выделения слова в китаеведении // ВЯ. - 1994. - № 4.
55. Шутова Е.И. Система членов предложения современного китайского языка // ВЯ. - 1991. - № 6.
56. Янкивер С.Б. О глаголах-предлогах современного китайского языка // Исследования по китайскому языку. - М.: Наука, 1973.
57. Яхонтов С.Е. Конструкции, называемые пассивными в китайском языке // Категория залога. - Л.: изд. АН СССР, 1970. - С. 42-52.
58. Яхонтов С.Е. Образование сложноподчиненного предложения посредством служебных наречий в современном китайском языке // Ученые записки Института востоковедения. - Т.4. Лингвистический сборник. - М.: изд. АН СССР, 1952. - С. 374-409.
59. Яхонтов С.Е. Основные понятия грамматики изолирующих языков // Филология и история стран зарубежной Азии и Африки. - Л.: изд. ЛГУ, 1967. - С. 55-57.
60. Барабошкин К. Фролова М. Китайский язык. Большой справочник по грамматике. Изд. Живой язык, 2016.
61. Li De Jin. A practical Chinese grammar for foreigners. Beijing Language and Culture University Press. Beijing, 2008.
62. Fang Yuping. A Practical Chinese Grammar: Exercises and Answers. Beijing Language & Culture University Press, Beijing, 2008.
63. Иванов А. Поливанов Е. Грамматика современного китайского языка. М.: Либроком, 2012.
64. Никитина Т. Грамматика китайского публицистического текста. М.: КАРО, 2007.
65. Белявская Н. Грамматика современного китайского языка для начинающих. М.: Антология, 2016.
66. Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics. Brill: 2016

## **7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

*Требования к аудиториям (помещениям) для проведения занятий.*

Аудитории с компьютерным и проекционным оборудованием для демонстрации презентаций.

*Требования к программному обеспечению общего пользования.*

Аудиовизуальные средства обучения: CD проигрыватели, магнитофоны, видео магнитофон, телевизор - используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию. Используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.

Проектор, ноутбук - используются для демонстрации презентаций преподавателями и студентами, а также для демонстрации фильмов.